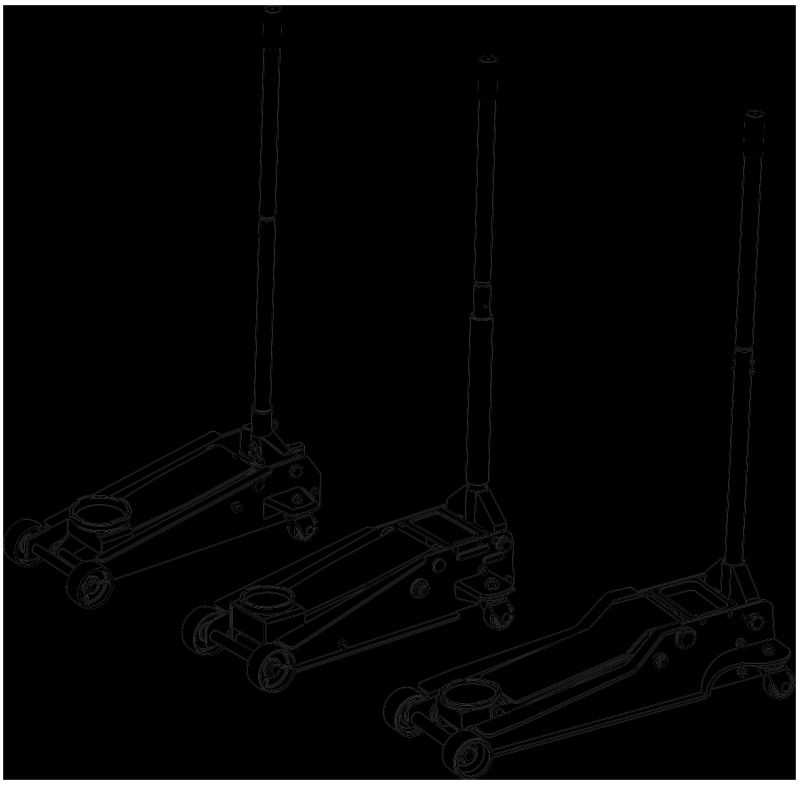
# KD1308 EXTENDED LIFT 95-552

DÍLENSKÁ ZVEDACÍ TECHNIKA • NÍZKOPROFILOVÝ HEVER 2,5 T

VÝROBNÍ STANDARD 2026

## Profesionální nízkoprofilový hydraulický zvedák 2,5 T (95–552 mm)

Robustní dílenský pojízdný zvedák s ultra nízkým profilem 95 mm pro sportovní vozy se sníženým podvozkem, mimořádným maximálním zdvihem až 552 mm pro terénní SUV a dodávky, dvoupístovou hydraulikou Quick-Lift a bezpečnostním ventilem dle normy EN 1494.



| MAXIMÁLNÍ NOSNOST | ROZSAH ZDVIHU | KONSTRUKCE RÁMU | HYDRAULICKÝ PÍST |
|---|---|---|---|
| **2 500 kg (2,5 T)** | **95 až 552 mm (Ultra rozsah)** | **Tlustostěnná ocelová slitina** | **Dvoupístový systém Quick-Lift** |

### KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- **Ultra široký pracovní rozsah (95–552 mm):** Umožňuje bezpečné zvedání jak supersportů a tuningových vozů, tak vysokých SUV a dodávek.
- **Masivní otočné sedlo s pryžovou podložkou:** Široká dosedací plocha eliminuje riziko prohnutí prahů a poškození ochranného nástřiku laku.
- **Bezpečnostní přepouštěcí přetlakový ventil:** Zabraňuje zvedání břemene těžšího než nominální kapacita a chrání píst před deformací.
- **Rychlozdvihová dvoupístová pumpa Quick-Lift:** Zvedací rameno dosedne na práh vozidla během několika málo zapumpování pákou.
- **Kalená ocelová pojezdová kola s ložisky:** Široká přední válcová kola a zadní 360° otočná rejdová kolečka pro přesné manévrování.
- **Ergonomická páka s rotačním vypouštěním:** Plynulé a jemné spouštění břemene pootočením rukojeti s aretačním ozubeným převodem.

## 1. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO HYDRAULICKÉ ZVEDÁKY DLE EN 1494

Hydraulický zvedák KRAFT&DELE KD1308 je určen výhradně ke krátkodobému zvedání vozidel za účelem výměny kol či montáže mechanických dílů. Přístroj neslouží jako trvalá nosná podpěra!

**PŘÍSNÝ ZÁKAZ PRÁCE POD VOZIDLEM BEZ MECHANICKÝCH PODPĚR:**
1. **ZÁKAZ VSTUPU POD VOZIDLO:** Nikdy nevstupujte žádnou částí těla pod vozidlo podepřené pouze hydraulickým zvedákem! Hydraulický tlak může vlivem netěsnosti těsnění či náhodného pootočení ventilu náhle poklesnout.
2. **POVINNÉ POUŽITÍ DÍLENSKÝCH PODPĚR (KOBYLEK):** Bezprostředně po zvednutí vozidla do požadované výšky podložte nosné body karoserie certifikovanými mechanickými stavitelnými podpěrami odpovídající nosnosti a váhu vozidla na ně spusťte!
3. **PEVNÝ A ROVNÝ PODKLAD:** Zvedák smí být používán výhradně na vodorovné, tvrdé betonové či asfaltové podlaze. Zákaz použití na štěrku, trávě či svažitém terénu!

## 2. PŘÍPRAVA VOZIDLA A BEZPEČNOSTNÍ ZAJIŠTĚNÍ

- **Zajištění vozidla proti rozjetí:** Před zvedáním zatáhněte parkovací brzdu, zařaďte 1. rychlostní stupeň (u automatických převodovek polohu P) a zbývající kola stojící na zemi zajistěte z obou stran klíny.
- **Zvedací body výrobce:** Opěrné sedlo zvedáku umísťujte striktně na vyznačené zvedací body určené výrobcem automobilu (zesílené prolisy na prahu, pomocný rám nápravy). Nikdy nezvedejte za podlahový plech ani ramena nápravy!
- **Zákaz přepravy břemene:** Zvedák je určen pouze pro svislé zvedání. Je přísně zakázáno popojíždět se zvedákem, pokud je na něm zatížení.

## 3. OCHRANA HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU

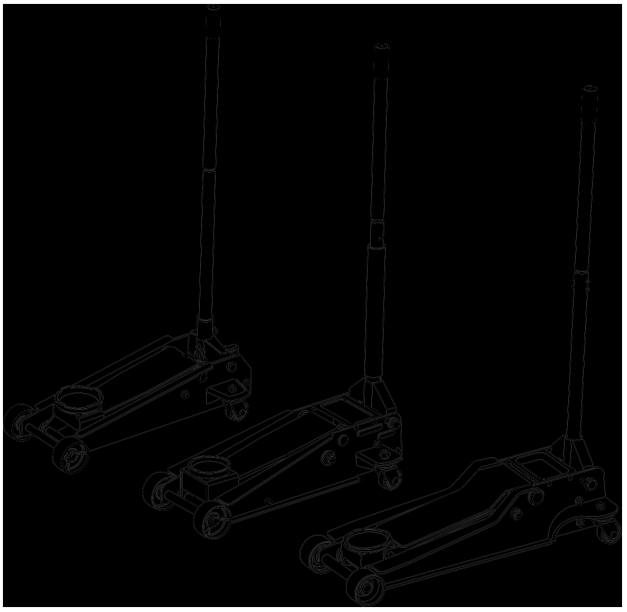
- **Nepřekračujte nosnost 2,5 T:** Zvedák je dimenzován na maximální zatížení 2 500 kg. Přetěžování vede k poškození těsnění a deformaci zvedacího ramene.
- **Plynulé spouštění:** Vypouštěcí ventil otevírejte vždy pomalu a s citem. Prudké otevření způsobí rázové klesnutí vozidla a poškození podvozku.

**PŘÍSNÝ ZÁKAZ ÚPRAV:**
Na zvedáku neprovádějte žádné konstrukční úpravy, svařování ani neodstraňujte bezpečnostní ventily. Používejte pouze originální příslušenství KRAFT&DELE.

## 1. TECHNICKÉ PARAMETRY MODELU KD1308

| TECHNICKÝ PARAMETR | HODNOTA / SPECIFIKACE |
|---|---|
| **Maximální jmenovitá nosnost** | 2 500 kg (2,5 tuny) |
| **Minimální nájezdová výška sedla** | **95 mm** (nízkoprofilové provedení pro sportovní vozy) |
| **Maximální výška zdvihu ramene** | **552 mm** (extra vysoký zdvih pro SUV a dodávky) |
| **Pracovní zdvih pístnice** | 457 mm čistého hydraulického zdvihu |
| **Typ hydraulického čerpadla** | Dvoupístová rychlozdvihová jednotka (Quick-Lift) |
| **Hydraulický olej (specifikace)** | ISO-VG 22 nebo ISO-VG 32 (vysoce kvalitní hydraulický) |
| **Materiál rámu zvedáku** | Tlustostěnná konstrukční ocel válcovaná za tepla |
| **Přední pojezdová kola** | Ocelová válcová kola na pevných osách |
| **Zadní pojezdová kola** | Otočná rejdová kolečka 360° s kuličkovými ložisky |
| **Hmotnost netto přístroje** | cca 31,5 kg (masivní stabilní základna) |

## 2. KONSTRUKČNÍ PRVKY A OVLÁDACÍ MECHANISMUS



*Hydraulický zvedák KD1308: dvoupístový blok, vyztužené zvedací rameno a pryžové sedlo*

Model KD1308 představuje špičku ve třídě dílenských zvedáků díky vyváženému poměru minimální a maximální výšky:

- **Dvoupístová hydraulická jednotka:** Dva paralelní písty zdvojnásobují rychlost náběhu ramene bez zatížení.
- **Přetlakový ventil:** Továrně kalibrovaný ventil zabraňuje zvednutí břemene překračujícího 2,5 T.
- **Kardankový převod ventilu:** Ozubený mechanický převod zaručuje plynulou regulaci spouštění otáčením páky.
- **Ochranný pěnový návlek:** Spodní část páky je chráněna pěnou chránící lak karoserie před poškrábáním.

**VÝMĚNA HYDRAULICKÉHO OLEJE:**
Používejte výhradně čistý minerální hydraulický olej třídy **ISO-VG 22** nebo **ISO-VG 32**. Nikdy nepoužívejte brzdovou kapalinu DOT, motorový ani převodový olej – chemicky naruší pryžová těsnění a způsobí havárii hydrauliky!

## 1. SESTAVENÍ OVLÁDACÍ PÁKY A PŘÍPRAVA K PRÁCI

1. **Montáž dvoudílné páky:** Spojte horní díl ovládací páky se spodním dílem, slícujte aretační otvor a zajistěte šroubem s podložkou.
2. **Zasunutí do vidlice:** Spodní konec páky zasuňte do otočné objímky ovládací vidlice. Ujistěte se, že ozubený čtyřhran na konci páky správně zapadl do kardanu vypouštěcího ventilu.
3. **Dotažení zajišťovacího šroubu:** Pevně dotáhněte boční šroub objímky, který fixuje páku proti vysunutí. Páka se musí v objímce volně otáčet kolem své osy.

## 2. PRACOVNÍ POSTUP PŘI ZVEDÁNÍ BŘEMENE

1. **Uzavření ventilu:** Uchopte páku a otočte jí ve směru hodinových ručiček (doprava) až do krajní polohy, kdy je ventil uzavřen. *Neutahujte ventil nadměrnou silou, aby nedošlo k poškození jehly!*
2. **Najetí pod vozidlo:** Zasuňte zvedák pod vůz a vycentrujte opěrné sedlo přímo pod určený zvedací bod karoserie.
3. **Rychlé dosednutí (Quick-Lift):** Pohybujte pákou nahoru a dolů. Během několika zdvihů sedlo dosedne na zvedací bod. Před dalším zvedáním vizuálně zkontrolujte, zda pryžová podložka sedla sedí rovnoměrně a nesklouzává.
4. **Zvednutí do výšky:** Plynulým pumpováním zvedněte vozidlo do potřebné montážní výšky.
5. **Usazení na podpěry:** Ihned umístěte mechanické podpěry (kobylky) pod nosné body rámu. Pomalu pootočte pákou doleva a spusťte váhu vozidla na podpěry!

## 3. PRACOVNÍ POSTUP PŘI SPOUŠTĚNÍ VOZIDLA

1. Otočte páku doprava do uzavřené polohy a zapumpujte tak, aby se vozidlo mírně přizvedlo a odlehčilo mechanické podpěry.
2. Vyjměte podpěry zpod vozidla a ujistěte se, že pod autem ani v jeho dosahu se nenachází žádné osoby ani nářadí.
3. **Pomalé otevření ventilu:** Velmi pomalu a citlivě otáčejte pákou proti směru hodinových ručiček (doleva). Čím menší pootočení, tím pomalejší a bezpečnější je klesání vozidla.
4. Po dosednutí kol na zem zvedací rameno zcela spusťte dolů a zvedák vytáhněte zpod vozu.

**POZOR NA HYDRAULICKÉ RÁZY:**
Při plně naloženém vozidle nikdy neotvírejte ventil naráz o celou otáčku! Náhlé klesnutí způsobuje dynamické rázy přetěžující hydraulický okruh a může vést ke zranění obsluhy.

## 1. POSTUP ODVZDUŠNĚNÍ HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU

Během transportu, překlopení zvedáku nebo po dolití oleje může dojít k proniknutí mikroskopických vzduchových bublin do tlakových ventilů pumpy. To se projevuje „houbovitým“ chodem páky nebo neschopností dosáhnout plné výšky zdvihu. Odvzdušnění proveďte dle tohoto postupu:

1. **Plné spuštění:** Spusťte zvedací rameno do nejnižší polohy a otočte páku o 1,5 otáčky doleva (ventil plně otevřen).
2. **Otevření olejové zátky:** Odstraňte plechový inspekční kryt a opatrně podeberte pryžovou zátku plnicího otvoru na olejové nádrži.
3. **Rychlé pumpování naprázdno:** Proveďte 10 až 15 rychlých, plných zdvihů pákou nahoru a dolů. Tím se vytlačí vzduch z pístků přes otevřený přepouštěcí ventil do nádržky.
4. **Uzavření a test:** Zátku plnicího otvoru zatlačte zpět a uzavřete ventil otočením páky doprava. Zapumpujte pákou – rameno musí okamžitě reagovat a plynule vystoupat do maximální výšky 552 mm.
5. V případě potřeby celý proces opakujte.

## 2. KONTROLA A DOPLŇOVÁNÍ HYDRAULICKÉHO OLEJE

| KROK POSTUPU | POKYN PRO PROVEDENÍ | KRITICKÉ UPOZORNĚNÍ |
|---|---|---|
| 1. Poloha zvedáku | Zvedák musí stát na vodorovné podlaze, rameno v nejnižší poloze. | Nikdy nekontrolujte olej při vysunutém pístu! |
| 2. Kontrola hladiny | Vyjměte pryžovou zátku; hladina oleje má dosahovat těsně pod plnicí otvor (cca 5 mm pod okraj). | Nedostatek oleje brání dosažení maximální výšky zdvihu. |
| 3. Doplnění oleje | Použijte čistou nálevku a dolijte certifikovaný olej ISO-VG 22/32. | Nepřeplňujte! Přebytek oleje vytéká při zatížení. |

## 3. MAZÁNÍ ČEPŮ A MECHANICKÝCH SPOJŮ

Všechny pohyblivé otočné body (čepy zvedacího ramene, osy předních kol a ložiska zadních otočných koleček) promažte alespoň jednou za 3 měsíce kvalitním lithiovým mazivem nebo olejem.

## 1. ROZPAD KONSTRUKČNÍCH DÍLŮ (EXPLODED VIEW)

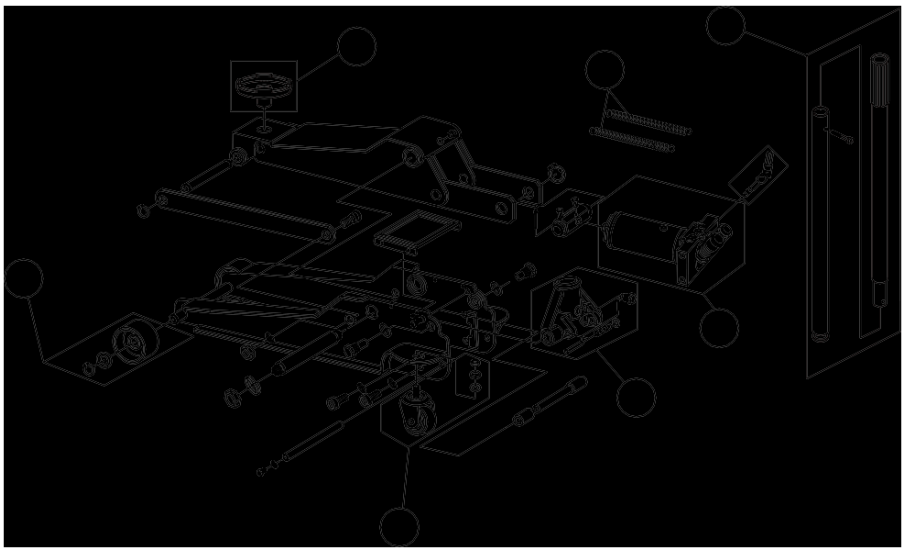


*Schéma rozpadu dílů: 1 – Opěrné sedlo, 2 – Hydraulická jednotka, 3 – Vidlice páky, 4 – Dvoudílná rukojeť, 5 – Vratná pružina ramene, 6 – Přední kola, 7 – Zadní rejdová kola*

## 2. SEZNAM HLAVNÍCH NÁHRADNÍCH DÍLŮ (PARTS LIST)

| POZICE | ČESKÝ NÁZEV DÍLU | ORIGINÁLNÍ POPIS VÝROBCE | POČET KUSŮ |
|---|---|---|---|
| 1 | Otočné sedlo s pryžovou vložkou | Saddle Assembly with Rubber Pad | 1 ks |
| 2 | Dvoupístová hydraulická jednotka | Power Unit Assembly (Quick-Lift) | 1 ks |
| 3 | Ovládací vidlice páky s kardanem | Handle Fork Assembly | 1 ks |
| 4 | Dvoudílná trubková ovládací rukojeť | Two-piece Handle Assembly | 1 ks |
| 5 | Masivní vratná tažná pružina | Heavy-Duty Return Spring | 2 ks |
| 6 | Přední ocelová pojezdová kola | Front Wheel Assembly | 2 ks |
| 7 | Zadní otočná rejdová kolečka 360° | Rear Swivel Caster Assembly | 2 ks |

**PRAVIDELNÁ VIZUÁLNÍ KONTROLA PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM:**
Zkontrolujte sváry rámu na přítomnost prasklin, prověřte těsnost hydraulického pístu (absence olejových skvrn) a ujistěte se, že pojezdová kola nejsou vyosená a volně se otáčejí.

## 1. DIAGNOSTICKÁ TABULKA ZÁVAD HYDRAULICKÉHO OKRUHU

Většina závad hydraulických zvedáků pramení z přítomnosti vzduchu v okruhu, nízké hladiny oleje nebo znečištěného přepouštěcího ventilu.

| ZJIŠTĚNÝ PROBLÉM | PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA | NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ OBSLUHY |
|---|---|---|
| **Zvedák nezvedá břemeno** (páka klade nulový odpor). | • Vypouštěcí ventil není zcela uzavřen.<br>• Zavzdušněný hydraulický systém.<br>• Nedostatek hydraulického oleje. | • Dotáhněte rukojeť doprava ve směru ručiček.<br>• Proveďte odvzdušnění dle návodu na str. 5.<br>• Zkontrolujte a dolijte olej ISO-VG 22. |
| **Zvedák neudrží břemeno** (rameno samovolně pomalu klesá). | • Netěsnost sedla vypouštěcího ventilu.<br>• Znečištěný zpětný kuličkový ventil v pumpě.<br>• Opotřebované manžety pístu. | • Několikrát otevřete a prudce uzavřete ventil.<br>• Vyměňte olej za nový a čistý.<br>• Předejte zvedák do servisu na přetěsnění. |
| **Rameno nelze spustit** do minimální výšky 95 mm. | • Přetlak vzduchu v olejové nádržce.<br>• Přelitá nádržka (nadbytek oleje).<br>• Deformace vodicího mechanismu ramene. | • Nadzvedněte zátku nádrže a upusťte vzduch.<br>• Odsajte přebytečný olej cca 5 mm pod okraj.<br>• Zkontrolujte geometrii zvedacího ramene. |
| **Zvedák nedosáhne plné výšky** 552 mm. | • Nízká hladina oleje v nádrži (při plném vysunutí píst nasává vzduch). | • Spusťte rameno dolů a doplňte olej po plnicí otvor. |
| **Páka se samovolně zvedá** při zatížení. | • Netěsní výstupní zpětný ventil pumpy. | • Proveďte odvzdušnění pumpy; vyčistěte kuličkový ventil. |

**PŘÍSNÝ ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ VADNÉHO ZVEDÁKU:**
Pokud zvedák vykazuje únik oleje, praskliny na nosném rámu nebo neudrží nominální zatížení, je přísně zakázáno jej dále provozovat! Okamžitě jej odstavte z provozu a zajistěte odbornou opravu v autorizovaném servisu KRAFT&DELE.

## ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

**Vydavatel a zplnomocněný zástupce výrobce v EU:** Foreintrade S.A.
**Sídlo společnosti:** Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
**Popis a určení strojního zařízení:** Nízkoprofilový dílenský hydraulický zvedák KRAFT&DELE
**Typové a obchodní označení:** KD1308
**Základní technické parametry:** Jmenovitá nosnost 2 500 kg (až 4 000 kg test), rozsah zdvihu 95–552 mm

Výše popsané strojní zařízení splňuje veškerá příslušná harmonizační ustanovení evropských směrnic:
- **2006/42/ES (Machinery Directive):** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o strojních zařízeních.
- **2011/65/EU (RoHS 2):** Směrnice o omezení používání nebezpečných látek.
- **2000/14/ES:** Směrnice o emisích hluku zařízení určených k použití ve venkovním prostoru.

**Harmonizované technické a bezpečnostní normy:**
EN ISO 12100:2010 (Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci), **EN 1494:2000+A1:2008** (Mobilní nebo přemístitelné zvedáky a související zvedací zařízení).
**Notifikovaná zkušebna & certifikace:** Zkušební certifikát č. **ICR Polska/VC/H201053/A1** vydaný dne 19.04.2021 zkušebnou **ICR Polska Co. Ltd.** (Plac Przymierza 6, 03-944 Warszawa, Polsko).
**Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:** Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn.
Místo a datum vydání prohlášení: Tarczyn, 31.01.2022. Podepsán: Ma Dong Hui, zástupce vedení.

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY V ČESKÉ REPUBLICE

- **Záruční lhůta:** 24 měsíců pro spotřebitele (dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
- **Platnost záruky:** Vztahuje se na prokazatelné vady materiálu a výrobní vady vzniklé při běžném a správném používání.
- **Výluky ze záruky:** Běžné provozní opotřebení těsnění, zanesení filtrů prachem, provoz na sucho, neodborné zásahy do elektroinstalace.

### AUTORIZOVANÝ SERVIS & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

- **Distribuce & Servis:** Výhradní distribuce, servis a technická podpora pro ČR a SR zajišťována autorizovanou servisní sítí.
- **Zpětný odběr (OEEZ):** Zařízení nesmí být vyhozeno do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře elektroodpadu.
- **Obalový materiál:** Všechny kartonové a fóliové obaly jsou 100% recyklovatelné a patří do tříděného odpadu.

### EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

| DATUM | DRUH SERVISNÍHO ÚKONU / REVIZE | ZJIŠTĚNÝ STAV & VYMĚNĚNÉ DÍLY | RAZÍTKO A PODPIS SERVISU |
|---|---|---|---|
| | Předprodejní kontrola a zkouška chodu | Zařízení kompletní, bez mechanického poškození | Autorizovaný prodejce |
| | Pravidelná roční revize / Servisní kontrola | | |
| | Záruční / Pozáruční oprava | | |